

Agnes M. ...



DOCTORES EN MEDICINA

DR. JOSE E. FEBRAN
DR. Juan J. Mignagaray
Dr. Manuel Varona Suárez

DR VICENTE GOMEZ
Dr. Abraham Pérez Miró

Dr. Cándido Hoyos
Dr. José Luis Ferrer

Dr. Manuel Díaz de Castro

Dr. Ignacio Cardona

Dr. Alberto Méndez Peñate

Dr. O. Ledón y Dr. C. Mendieta

Dr. Ovidio Alonso Cartaya

DR EUGENIO ALBO
Dr. Domingo Canella

Dr. Rafael Nogueira

EL DR. JULIO F. ARTEAGA

Dr. Ramiro Carbonell

Dr. Jorge A. Ponce

Dr. E. Fernández Soto

Dr. FRANCISCO J. DE VELAZCO

DR. ANGEL CLARENS IBERN

Dr. Manuel Parajón

DR. J. M. PENICHER

Dr. Antonio M. Valdés Dapena
Dr. Juan P. García

ANALISIS DE ORINAS
Dr. Emiliano Delgado

Dr. Ramón G. Echevarría

Dr. GALVEZ GULLÉN

Dr. Eduardo Ramírez de Arellano

Dr. Fernando Méndez Capote

HECHOS, NO PALABRAS

CLINICA DENTAL

DR. JUAN AGULLO

Dr. José A. Malberti

DR. LAMOTHE

DR. MONTANO

CONCORDIA 33

GABINETE ELECTRO DENTAL

DR. MONTANO

DR. IGNACIO ROJAS

Hospital Veterinario Amer
Tratamiento Médico Quirúrgico

Dr. RAMON F. MOLLER

DR. ABELARDO V JIMENEZ

Doctor Manuel Díaz

Frank E. Hart

Dr. José María Estraviz García

Dr. José María Estraviz García

Dr. José María Estraviz García

Dr. José María Estraviz García

Dr. José María Estraviz García

Dr. José María Estraviz García

Dr. José María Estraviz García

Dr. José María Estraviz García

Dr. José María Estraviz García

Dr. José María Estraviz García

Dr. José María Estraviz García



Enrique Hernández Miyares

ABIA próximamente dos meses, en día aciago, cayó para no levantarse más una virtuosa dama, toda bondad y carino...

Hernández Miyares, caballero y poeta, ha vejetado solo dos meses... Fiel a su palabra, ayer ha inclinado la frente...

¡Tal es la existencia!... ¡Ayer vimoslo risueño y satisfecho... Hoy lo contemplamos, inerte y sin fuerzas dinámicas...

Las leyes divinas pudieran dar pauta a las paradojas demerocracias contemporáneas...



LA MAS FERMOSEA

Que siga el Caballero su camino agravios desafiando con su lanza todo noble tesón al cabo alcanza...

Cálate el roto yelmo de Mambrino y en tu rocín glorioso alitvo avanza, desoye al refranero Sancho Panza...

No temas la esquizer de la Fortuna: si el Caballero de la Blanca Luna medir sus armas con las tuyas osa...

Y te derriba por contraria suerte, de Dulcinea, en ansias de tu muerte, ¡di que siempre será la más fermosa!

Enrique Hernández Miyares.

de una libertad, hasta el presente utópica... Hernández Miyares, habiéndolo dicho muchas veces...

parecía fulgurar como el rayo... Cuando atacaba a un hombre, espantaba en vano...

Le conocimos, en 'El Triunfo', escribiendo su celebre soneto 'Al paso', y condecoramos la página literaria del momento...

¡Que que no conocían al poeta, dudaban de la autenticidad de 'La más fermosa'...

Y entonces, los aplausos vibraron vibraron y sin reposar cesaron, cuando luja al papel...

ROGER DE LAURIA

Marcas y Patentes Dr. Mario Díaz Irizar Bufete Trocadero 51. TELEFONO A-3538.

POR TIERRAS LATINAS Y TUDESCAS

Amino de Milano.—
Lugano estaba de fiesta; los atletas de las localidades iban disfrazados de brutos, exhibiendo miembros formidables y



Milán. Monumento a Napoleón erigido por Canova.

dentro de la cabeza les sonríe Babel y compañía... Frente a nosotros pasa un vaporino que enarbola las banderas del mundo; hace varios disparos de cañón, y por un momento supusimos que era nuestra aquella fiesta. Sólo Equis continúa preocupado con la suerte de los Borromeos.

En Porlezza hicimos valer nuestros billetes de la Ferrovía y nos dirigimos a Menaggio... Dormimos, y al día siguiente engullimos maccheroni viajando sobre las aguas del lago di Co-

mo, en las orillas, escogidas por la nobleza italiana para disolver los aburrimientos, están sembrados de pueblos diminutos y bellos, pero enfermos de una fiebre que se solar en Cernobbio, la villa que al que a este, en Tremezzo, los jardines de orgullo que circundan la villa Besana, y encima, la parroquia escalonada como en general las aldeas lombardas; más arriba, la iglesia coronada de trepadoras que solicitan la música risueña de los campaniles... Pasan Pelagio, Belgio, Gandenabbia, Azzano, Lenno, Lezno, Colonno, Nezzo, Torriggia, Lagio, Nostrasio y en el fondo Como para cerrar esta armonía de colores y de nombres de aldeas.

El doctor Equis duerme y repite Lezzeno, Torriggia, Tremezzo, Belgio... Éran las primeras pruebas que por inadvertencia del doctor indigestado con maccheroni, huían a la luz después de su desarrollo en la cámara negra y ocupaban del nostálgico y despabilado com-



Los arcos de uno de los lados de la nave de la Catedral de Milán.

pañero. Hubo necesidad de des-

pedirle para que entregase su

bolso de viaje al fachino; nos trasladamos a la Ferrovía que conduce hacia Milán.
...
En la plaza del Duomo—Be-nemos un vaso de birra y son-reímos a las signorinas de Se-vres que pasean por la Galleria Vittorio Emanuele; por detrás del bronce inclinado de este, aparece un pedazo de luna que viene de bañarse en las aguas del lago di Como, de iluminar las chimeneas de París, de atris-tar a los gatos arrebujados de Lutecia o de herir las nieves de las alturas alpinas. Ahora va a pasar por encima del Duomo, pero antes, vertirá sus rayos de ensueño sobre el mármol de las columnas góticas y laberínticas, y proyectará sobre la Piazza las siluetas de cien estatuas que desde el vértice de aquellas columnas cuentan en la piedra cristalina, historias de coraje y suaves leyendas de misticismo; después, descenderá un poco más y volcará sobre la Piazza la

turación en las almas de los ar-tistas del mundo que solicitan en Milán el ambiente propicio a su pesar de gloria, y hará por un momento que la entrada de la Galleria y la fachada del Col-legio dei Nobili, permanezcan bajo extrañas penumbras que



El Dux Francesco Foscari.—Cuadro de Bellini.

se disuelven en la luz violeta de los huevos eléctricos; se ofrece a la mirada del viajero la transformación luminosa a causa de la proyección del Duomo; los tranvías pasan como fantasmas ululantes, en tanto que los polizias vestidos de negro, resucitan a los caballeros de la Italia bizantina...

Pero ya la luna comienza a nivelarse con los vértices del Duomo; por delante del disco pasan frente a nuestras pupilas extáticas los gestos permanentes de las santas piedras de

Cristo. Y aunque esté olim-píco en su columna sagrada, reconocemos al hermano de Jesús, a Napoleón el de Ajaccio,.... Ya el disco des-ciende y también bajan amotinadas las sombras: el crá-neo petreo de los hijos del Cristo lucen de nieve y parecen estalactitas seculares de una gruta donde se reuniesen todos los mármoles de Italia. Ellas nacie-ron de los cien pilares que por virtud mental de Dolcebuono, Solari, di Giorgio, Amadeo, Pogliaghi y Tibaldi, florecieron y cristalizaron en el amor de Dios.... y los leones dolien-tes por el dolor del mundo, de Vittorio Emanuelli se adorme-cen con la caricia del Duomo que los cubre. Mientras que en el fondo de la Galleria y en los jardines de la Piazza de la Sca-la, los discípulos de Leonardo, Boltraffio, Cesare da Sesto, d' Oggiono y Andrea Salaino, como si sorprendieran en la cara mosaica del Divino, un gesto de contemplación para las sig-norinas que pasan y se sonrien acaso con la enigmática sonrisa de Monna Lisa....

La Pinacoteca.—En el patio central, Canova coloca sobre el cuello de un mármol de nieve la cabeza recia y magnífica del emperador de los franceses, más digno desnudo que aquel otro César coronado y presun-tuoso del arco de la Estre-lla. Entre las piedras inte-riores, Beccaria, el irresponsa-ble, según el juriconsulto Equis; santifica su rostro la dulzura de los ojos, aunque pu-do ser el autor del artista y no la real condición espiritual del sabio Beccaria lo que trajo aquella dulzura a sus ojos. En las galerías de pintura, el Santo Pietro leggente, de Guido Reni,

lleva en la cabeza la rigidez de las cabezas burdas e iluminadas de inapriso; no es error de ar-tista sino muy lógica conside-ración psicológica de Guido Re-ni. Entre Pietro Paolo Rubens en su Cenacolo, y Ribera en su Santo Girolamo, se sorprende la parentela del tono; ninguno como ellos pudo combinar tan perfectamente el rojo y el ne-gro en la obscuridad de la de-sesperación o en el tinte gris de las dulas. Pero el Spozalizio di Maria Vergine, de Rafaelo



Cristo muerto.—Cuadro de Mantegna Museo de Brera.

Sanzio, sería un cromó de ta-berna más o menos vivo, según el aventurado pensar de Equis; en cambio, la Moglie del levita, de Cormienti Cherubino, tiene vigorosos paletazos de dolor, El Cristo morto, de Andrea Mantegna, conserva aquella flo-jedad tisular de algunos muer-tos en los cuales la rigidez se la siente blanda y se la percibe fría y húmeda. El Crocifisso, de Criovelli, a pesar de sus erro-res anatómicos, goza de gran veracidad respecto a la invero-símil anatomía de los crucifica-dos. Cesare da Sesto, uno de

los discípulos de Leonardo, im-mortaliza en Santo Girolamo el paciente sufrir de los espíritus devotos. El Cenacolo atribuido a Tiziano Vecellio, interpreta el instante histórico; al punto se reconoce a Iscariote por el res-plandor tético de sus ojos, mientras que Jesús es una cár-cel de suavidades ingenuas y nobles. Las manos de Maria consagrata, de Vittore Carpaccio, son las manos delicadas, largas y frágiles pintadas por el Greco, aunque en otras telas

En la Piazza Giorme Italia, hacia la Via Bocaccio, en un jardincito de palmeras y hojas de color, chicos lombardos, de ojos azules y vivaces, acaso los nobles en el Milanésado, vito-reaban con ardor a los defenso-res del Rey, al lírico ejército de los Savoyas.... En llegando a la Piazza del Duomo, vi que en el Corso Vittorio Emanue-lli se paseaba una multitud de varices italianas; era domingo y había mucha gente; se refres-caban la piñola de los Borro-meos, la castísima del Dante, la discreta del Vinci, la vulgarísi-ma de los Savoyas, la promi-nente de Cesare Borgia, la impo-rtimente de Aretino, la genti-lísima de Bocaccio y la traspa-rente y envidiable del padre Pecci. También observé que sonreían las de Monna Lisa, la perfectamente bella de Savona-rola, la respingada de los Doges Giovanni Mocenigo y Frances-co Foscari... En fin, las rientes varices vebementes del fran-cés Voltaire se divertían en las calles de Milán con los coló-menes que ofrece en las librerías de literaturas extrañas la imaginación cubizada del señor Marinetti....

La casucha miserable donde se encuentra el Cenacolo estaba cerrada desde las cinco de la tarde, y nosotros llegamos me-

...

...

...

Alexandro de Trales.



CANTO A PUERTO RICO



Agítanse en mi testa las células pensantes;
escucha, Puerto Rico, mi acento de extranjero;
yo soy de las estrofas hidalgo caballero,
me dió su espaldarazo la Lengua de Cervantes.

Musa, es dulce lanza tu peñón errante;
Apolo de la rima la fúlgida armadura
y para mis andancias de lírica aventura
legóme don Quijote su viejo Rocinante.

Así vengo a cantarte de allende el oceano;
la lírica profunda de América me escuda;
mi cuna son los trópicos, mi origen es hispano,
por eso, Puerto Rico, mi musa te saluda
con las fanfarrias de oro del Verbo castellano.

Blasón inmarcesible del Nuevo Continente;
vergel de las Antillas, milagro del ensueño,
cantando tus grandezas me siento borinqueño
y escucho que el cacique me dice prepotente:

Orgullo de mi estirpe, mi brazo te acompaña;
vé presto a las alturas en indio transformado,
los arcos de mis flechas recoge del pasado
y busca en mis dominios un toldo de montaña.

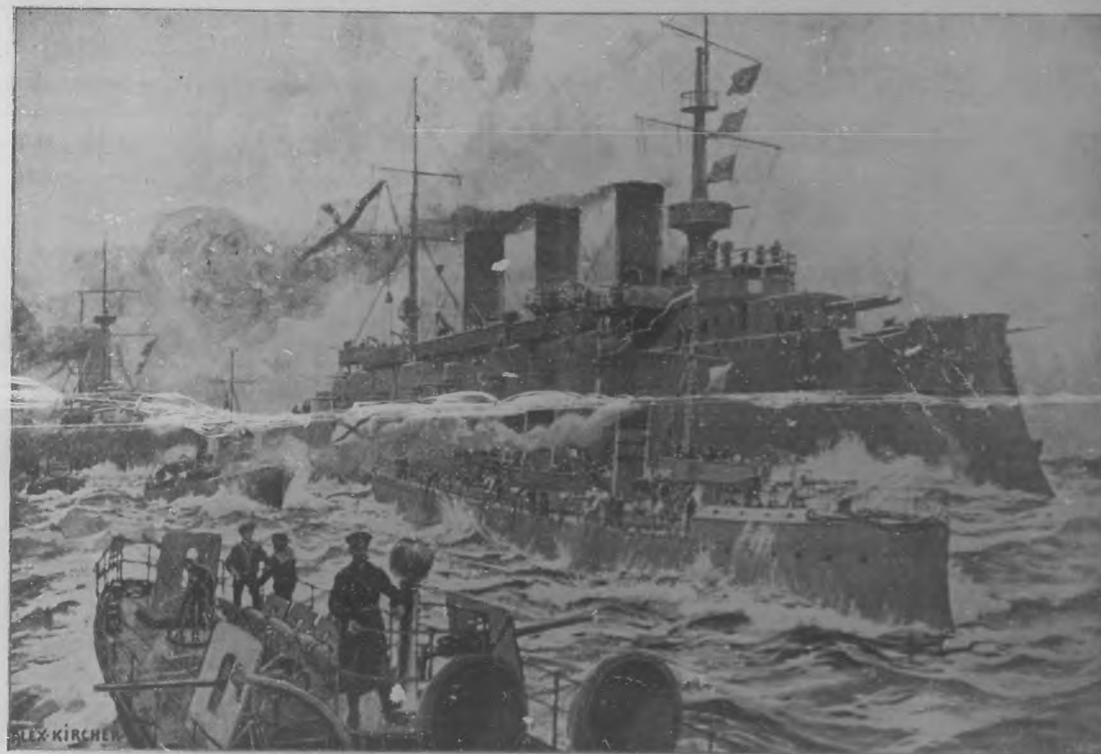
De allí lanza hacia el Norte tu flecha envenenada;
nervioso de las cumbres desciende por los flancos;
sacude entre tus brazos la presa ensangrentada
y forma tu cabaña con pieles de OSOS BLANCOS....

Después, desde el más alto peñasco de granito;
señor de los abismos, titánico coloso,
formando con luceros buril esplendoroso
y el brazo levantando con mágica potencia,
cincela por mi raza la frase: INDEPENDENCIA
en ese bloque inmenso del cóncavo infinito.....

El mar se encrespa y ruga, retuércese en su dique;
Ageibaná enmudece; y, a punta de lucero
me siento en el peñasco; mas noble caballero,
Quijote de la estrofa de lírica armadura,
te lego, Puerto Rico, te lego la aventura.....
cumplid en el futuro los sueños del cacique.....!!

GUSTAVO SOLANO.

LA GUERRA EUROPEA



LA GUERRA EUROPEA.—La flota rusa.

Damos atención preferente a la presentación gráfica del estado potencial de los elementos contendientes en el conflicto pavoroso planteado por las naciones, que están ventilando derechos y protegiendo pactos de alianza en la defensa mutua de sus intereses o com-

promisos. Por la amplia información podrán nuestros lectores formarse idea aproximada de la entidad de esos elementos poderosos que en este conflicto luchan.

Anonada y confunde el choque tético, aterrador y desolante de estas máquinas terri-

blemente destructoras, aniquiladoras de las más brías energías nacionales. Llena de luto el espíritu esta desolación, esta siega de vidas y juventudes.

Hasta cuando ha de ser una verdad el dicho del Caudillo de Hierro, que el derecho está en la fuerza! No debiera ser verdad

sino el verbo evangélico, la voz sublime de los sentimientos, el dígito de la razón, que ventilase el derecho por el amor, como quería el filósofo Michelet. Esto es imposible para colmo de la ridícula exaltación de la potencia civilizadora; para el ridículo del poderío mental, para colmo



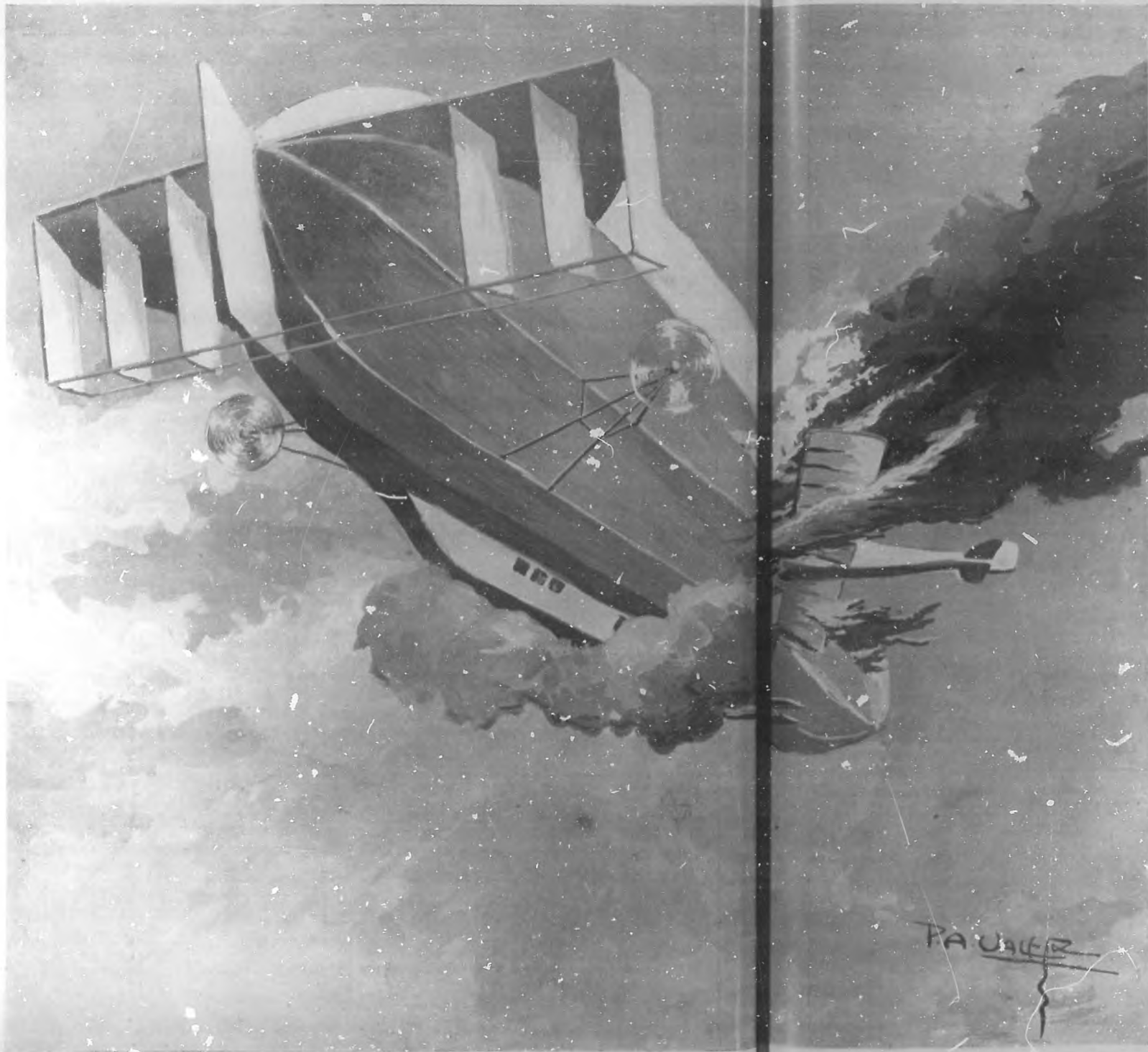
LA GUERRA EUROPEA.—La flota Austriaca.

94 / 89

1

3

10-11-89



LA GUERRA EUROPEA.—Momentos en que Garros ataca con su aparato, por no disponer de material de guerra para destruirlo.—Dibujo de Pedro A. Valer.

Trágico Episodio de la Guerra Europea



Fotografía de Roland Garros, el más intrépido aviador de Francia; celebrado por los atrevidos "recuerdos" efectuados diversas veces, en las que ha expuesto su vida mundialmente aplaudida, cuya eternidad ha resonado estruendosamente con el heroico acto realizado con su aparato.

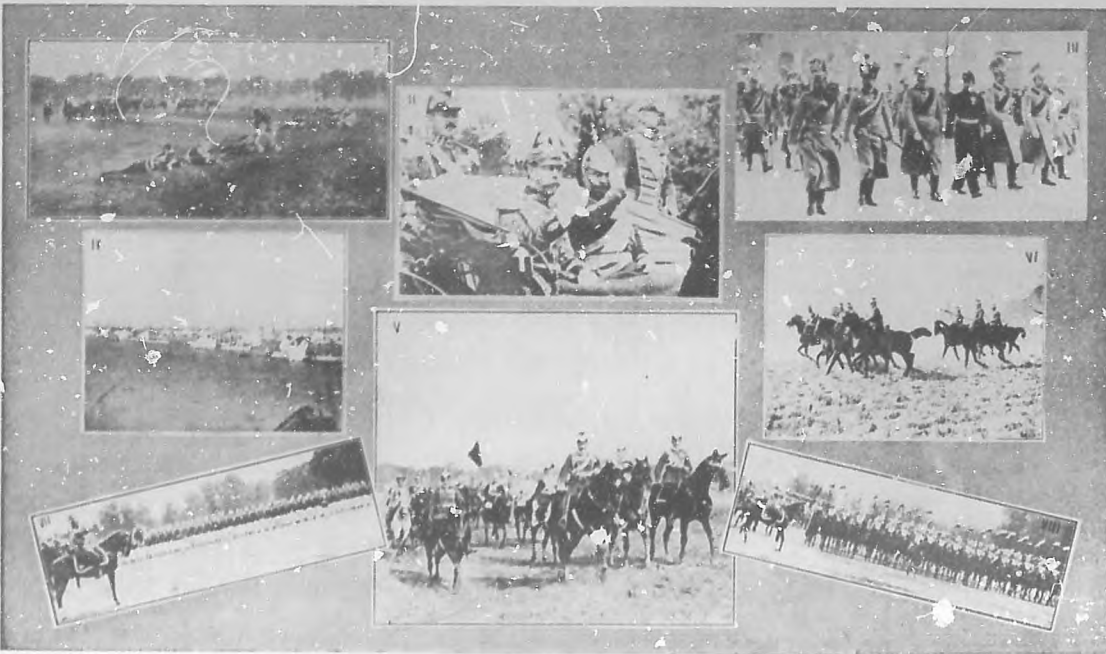
AUNQUE algunos filósofos eminentes hayan aseverado que un mes de guerra hace más beneficio a la Humanidad que diez años de paz y tranquilo sosiego, es indudable que los horrores que aparece espeluznan y sacuden vivamente al espíritu más duro e insensible. La guerra subierte el fondo social. Es el virus de todas las concupiscencias, es el más terrible factor de inmundicia.

Hay estadistas que cotizan las ventajas por los resultados ulteriores. Económicamente, es indudable que trae ventajas; a la larga en sus convulsiones, en su incendio, en sus destrozos, sobre ruinas, levanta o siembra ventajas materiales. Sobre detritus humanos erige fértiles actividades; desarrolla más rectamente los medios débiles de producción y acelera la industria o el comercio hacia la ventaja, hacia la prosperidad. En este sentido la guerra, filosofando al amor de un positivismo rústico y egoísta, puede ser buena, en abstracto. En el fondo es un amasijo de concupiscencias de pasiones sociales enfermas. Esto de los ideales en la guerra es discutible. Por esto yo creo mejor a Max Nordau, cuando dice que la Historia es la mayor mentira y las guerras las más grandes de las depresiones sociales, que a los que con épico lirismo nos cantan las bellezas de la destrucción humana. Nuestra experiencia, sacada de los libros y de los hombres, grandezas y altruismos sociales, no son otra cosa que una tonfela o cantinela de serenata que nos adormece en un enfermo lirismo patrio. Empero lo aislado, el detalle, los episodios, son los que levantan un chisporroteo de amargura.

Ahí está el acto atrevidísimo realizado por Roland Garros. El cable lo ha dicho, y es posible, dado el atrevimiento, el valor, la historia, el ímpetu vengativo, el ardor de desquite, la convulsión sentimental, el momento síquico, las circunstancias en que se agita, la voz popular que lo espolea, los rencores, la memoria de una triste desgracia de su patria, y las mil fuerzas que hacen restallar en iracundias y en venganzas los nervios de este famoso aviador.

Rolando volaba, sin pensar en el encuentro, sin esperar, sin temer. Por no oír el clamor popular, por ver la luz maravillosa del sol cayendo como una red de oro sobre su patria, se lanza al espacio. No lleva material de guerra; no lleva bombas; no va a pelear; va soñando, idealizando sobre la comba de ambar de las nubes. Se envuelve en los cirrus maravillosos, blancos como vellones, como montañas de nieve flotantes. Desciende lentamente, se acerca a las copas de los árboles, ve el traje de la ciudad, aspira el calor cálido de los pulmones sofocados de gritar el himno nacional, escucha voces de guerra; ve que los niños tiran para arriba las gorras y baten sus palmas, las mujeres que bullen, los hombres cabizbajos y pensativos, las sombrillas, como campanillas de colores, amparando en los paseos a damas que nerviosamente hablan; casi toca tierra, y triste vuelve a alzarse como un ave, expandiendo las alas de su aparato, hacia un infinito, hacia la región plácida de la beatitud o hacia donde se engendra y ruga el torbellino. En sus locas épsis, no vislumbra sino grandezas infinitas, en sus giros y parábolas distrae el tormento de su espíritu. Va de confin a confin, y en uno de sus atrevidos pasos de gigante por el camino neblinoso de la muerte, vislumbra un "Zeppelin". La muerte murmura una palabra de gracia a su oído, y sus ojos ven a las manos alabastrinas de la Patria derramando flores sobre él; siente el estremecimiento de un beso. Pasa una imagen desolada y triste cabalgando en un payoroso cirrus, y se lanza sobre el dirigible.

También los del "Zeppelin" iban arrullados por la epepeya. Y de esta confusa idealidad de dolores... surge la magestad de la guerra!—RODRIGO CERVANTES.



LA GUERRA EUROPEA.—Ejercicios de tiro por los hulanos ante el Emperador Guillermo. II.—El Rey de Inglaterra y el Kaiser de Alemania, a la llegada del primero a Berlín, a donde fué para presenciar la boda del Principe Ernesto con la Princesa Victoria Luisa. III.—Ultimo retrato del Kaiser y de todos sus hijos varones. IV.—La Escuadra alemana haciendo salvas en la rada de Kiel. V.—El Emperador Guillermo II, a la cabeza del Regimiento de hulanos, dirigiéndose al campo de maniobras. VI.—Sección de caballería practicando un reconocimiento. VII.—El primer Regimiento de la Guardia desfilando ante el Principe Federico Eitel, segundo hijo del Emperador. VIII.—Desfile del primer Regimiento de hulanos de la Guardia.

negativos de las Religiones educadoras.

La verdad es la destrucción, la muerte. Es lo único positivo. La vida se cementa en una negación, para el ridículo de la verdad, ¡Oh desgracia!

Hasta el presente muy poco verídico hay sabido en el estado y marcha de la guerra. Los puntos generales, si están concretamente expuestos por las noticias transmitidas por las Agencias.

Pero lo que se llama el resultado diario de las operaciones bélicas, es o falso, o exagerado.



LA GUERRA EUROPEA.—El rey de Inglaterra Jorge V.—El Presidente del Consejo inglés Mr. Asquith.—Lord Kichener, mariscal jefe del ejército inglés.

En concreto se sabe poco verídico. No nos inclinamos a afirmar o negar nada, por este motivo. Los cables están interceptados, hay rigurosa censura, y sobre todo, cables y Agencias, noticieros son, o franceses o inglesas.

¡Pobre Alemania!

Son ridículas las cábalas, las profecías de café, las exaltaciones infundadas y los juicios a priori sobre un asunto como la guerra, que según el gran Kliff-ton "tiene tantas sorpresas".

Ahora, el problema es payoroso, el conflicto de lo más ter-



LA GUERRA EUROPEA.—Entusiasmo militar en la famosa calle Unter den Linden de Berlín, (Alemania). Entusiasmo en la Plaza de la República, (París), ante las estatuas conmemorativas de Alsacia y Lorena. Pánico en la Bolsa de París.



LA GUERRA EUROPEA.—Infantería Belga.—El General belga De Clunink con su Estado Mayor.—El Rey Alberto de Bélgica

riblemente infernal que desde los siglos registra la Historia. Desde una época de Roma y otra ligerísima de Grecia, un conflicto semejante no se ha presentado a la atónita mirada de la Humanidad.

Aun no está aclarado el fundamento de la guerra, el problema de los motivos. ¡Misterio!

Dícese: Francia había de invadir a Alemania, en tiempo próximo, y Alemania, advertida, se adelantó. Otros aseveran: ¡Acción funesta del imperialismo! ¡Atropellos o del pueblo teutón! Como dice Nordau:

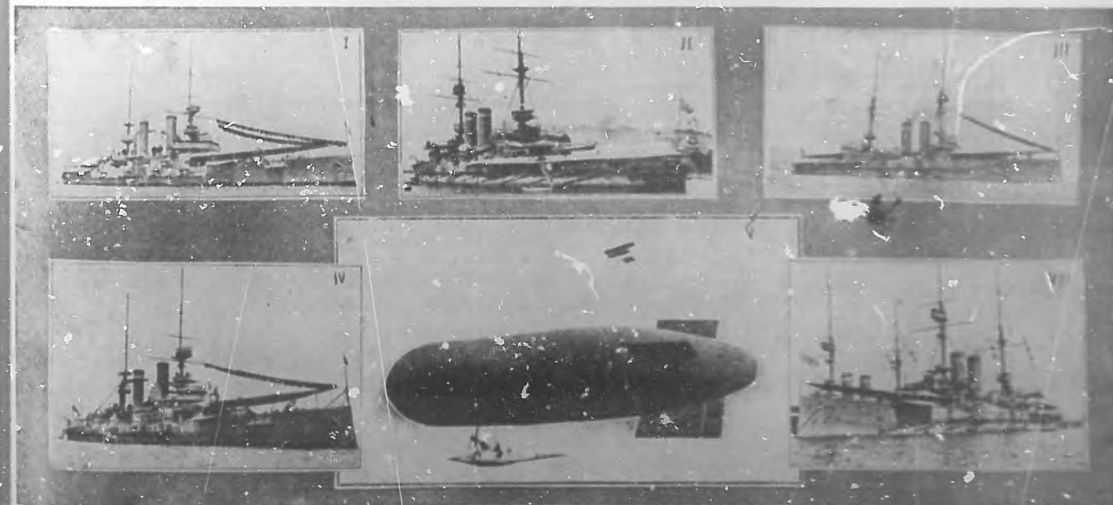
"triunfará la mentira para ser verdad histórica" ¿Quién vencerá? Alemania es grande y poderosa



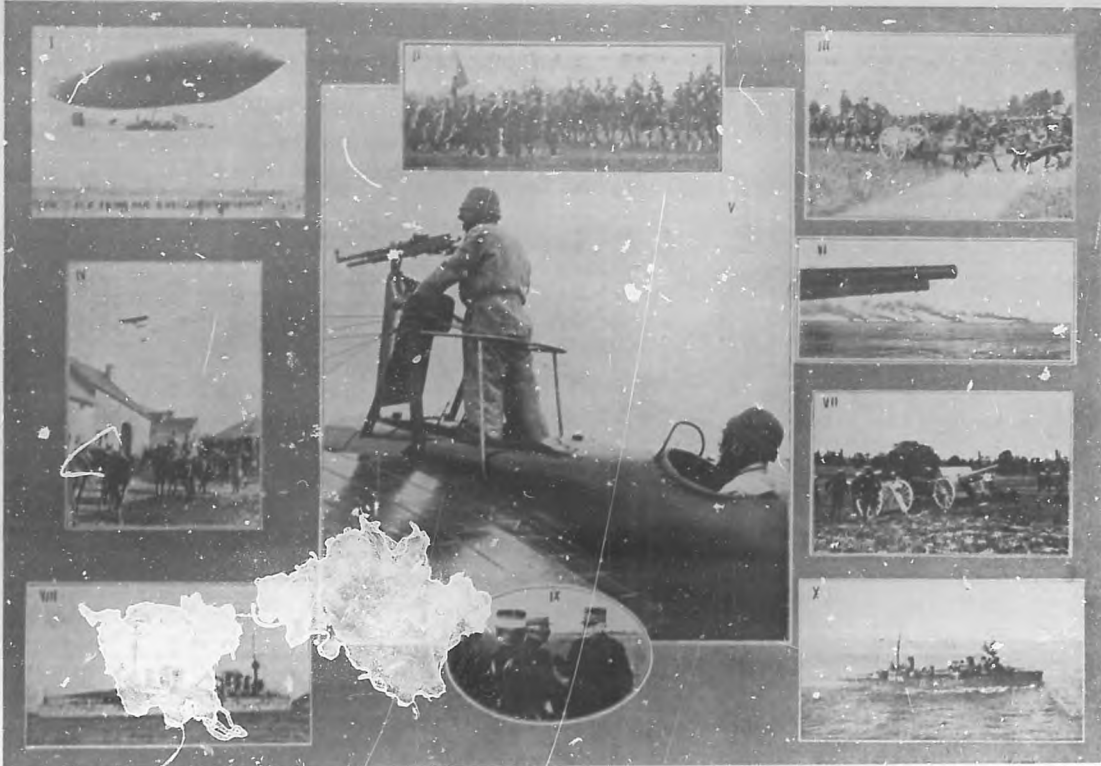
LA GUERRA EUROPEA.—El magnífico "Kronprinzessin Cecilie", célebre transatlántico, del que corrieran versiones de haber sido apresado, el día de la declaración de la guerra entre Francia y Alemania.—Honorable capitán del "Kronprinzessin Cecilie" Mr. Charles F. Smith, condecorado por casi todos los soberanos de Europa por sus grandes méritos y prestigios.

rosa ¡Pero son tantos contra ella! Rusia es una fuerza brutal. Son cosas terribles sus poderes serrios. Y van desesperadamente a morir.

A falta de otras mejores, si-gamos impresionándonos con las noticias que nos dan los diarios. Las locuras de las movilizaciones de los ejércitos, los empréstitos de cifras enormes; las torres de guerra y la potencia "alad del dinero en lucha m cruel. Es el delirio que foga una imaginación enferma, de la cual sale herviente un cuento absurdo.



LA GUERRA EUROPEA.—Marina inglesa: I.—Acorazado "Duncan". II.—Acorazado "Swiftsure". III.—Acorazado "Triumph". IV.—Acorazado "Cornwallis". V.—El nuevo dirigible inglés número 5. VI.—Acorazado "Exmouth".



LA GUERRA EUROPEA.—I.—El nuevo dirigible militar francés "Adjudant-Reau". II.—Desfile de la infantería en Longchamps. III.—Regimiento de dragones yendo a tomar posiciones. IV.—El avizor Vedrine practicando un reconocimiento aéreo. V.—Ametralladora sobre un avión. VI.—Piezas de 305 mm a bordo del acorazado "Edgar-Quinet"; en el horizonte, los navios de la escuadra francesa. VII.—El nuevo cañón de la Artillería pesada. VIII.—Ultimo modelo de dreadnought. Este dreadnought formidable es uno de los más importantes de la escuadra francesa. IX.—El General Joffre, hablando con su Estado Mayor. X.—"La Justice", formidable dreadnought que surca los mares con el pabellón galo. La más reciente adquisición de la marina francesa.

Nuestro Corresponsal.—"Bohemia" ha confiado el nombramiento de Corresponsal en la guerra, al prestigioso literato

Monsieur Julio Tassau. Va a Francia a cumplir altos y sagrados deberes patrióticos, este ilustre escritor, desde el

campo de la guerra nos enviara valiosas crónicas de los acontecimientos.

Honra a "Bohemia" la presti-

giosa representación literaria del señor Tassau; nos felicitamos de su aceptación, y le deseamos un feliz viaje.



LA GUERRA EUROPEA.—Soldados servios de Artillería haciendo centinela en un fuerte.—El rey Pedro I de Servia.—Curación de un herido por la Cruz Roja servia.—Artillería servia.

ACTUALIDADES



Fiestas en Casa Blanca.—Momento en que la señorita María Antonia Malco entrega un paquete de víveres a una pobre.



Fiestas en Casa Blanca.—Comité de damas y jóvenes organizadores de los festejos.

Premio al mérito.—Somos entusiastas, no superados, por nadie, cuando hay que rendir un aplauso de justicia y hacer resaltar el valor de altas penas morales e intelectuales. Así, por el Dr. Isidro Roger de Franco y Beoto, por decreto presidencial ha sido ascendido a segundo teniente del Ejército Permanente como premio a sus estudios antecitados.

Es un joven panderoso e inteligente el Dr. Roger, sereno, cortés y laborioso. Como estudiante en la Universidad fue modelo y como alumno y soldado militar también lo es.

Le felicitamos sinceramente como a un hijo, padre José de Franco, insustituible Secretario de la Redacción del popular "Diario de la Marina".

Fallecimiento de un Representante.—Victima de muerte doliente ha sido el popular político y Representante a la Cámara, Doctor Julian Betancourt. Ha causado gran pena a sus numerosas amistades su fallecimiento.

Ha jugado gran papel como militar y político en los acontecimientos y desarrollo de la vida histórica de Cuba. Ha tomado parte en los sucesos ocurridos en sus periodos álgidos y días de convulsión y angustia, siempre como patriota.

Descansen en paz el batallador político.

Fiesta en Casa Blanca.—Todos los años este simpático y pintoresco poblado celebra las fiestas de su Patrón con actos de regocijo y de piedad. Este año el entusiasmo ha sido desbordante, debido, según sabemos, a las simpatías y popularidad de la comisión de jóvenes organizadora de los festejos.

Lo primero que han tenido en



Dr. Julian Betancourt, Representante a la Cámara fallecido en la presente semana.

cuenta ha sido socorrer a los necesitados. Ejercer la caridad, no solo es acto de altruismo y verdadera cultura, sino de bondad de sentimientos y de corresponsabilidad.

El problema obrero.—Ha crecido en la Habana la conciencia de Europa. El fenómeno es muy natural. En un principio produjo, incluso países. Al deslatare la guerra entre Alemania y Francia, sin otros datos y sin esperar el desarrollo de los acontecimientos, algunas fabricas de tabaco y cigarrillos hicieron el paro en serio, y por consecuencia miles de obreros quedaron sin trabajo. Era el temor de los fabricantes de una previsión; no pudiendo exportar lo manufacturado, cerrados los mercados en Europa, sin medios de transportes, sin demanda de productos, sin venta, la crisis o la ruina eran consecuencias evidentes, y surgió la paralización y como secuela el conflicto obrero.

Los trabajadores hostigados por otras leyes y otras exigencias tomaron sus determinaciones; la primera fue recurrir al Gobierno en demanda de apoyo y protección y la segunda hacer una libre manifestación.

En estos actos han sido notables. Los fabricantes, como era también natural, al tomar un radical acuerdo, nombraron una comisión que llevara al Gobierno los fundamentos de las determinaciones tomadas, que espusiera los motivos serios que a ello los obligaban en evitación de una ruina total de sus intereses.

También damos una nota de la comisión hablando con el señor Secretario de Agricultura.



El problema obrero.—La comisión de la "Unión de fabricantes de tabacos y cigarreros" visitando al Secretario de Agricultura para dar cuenta de la crisis de las fabricas.

Obras de Maurice Maeterlinck.—Traducidas por G. Mar-



Entierro del general Betancourt representante a la Cámara cruzando por las calles Reina y Amiated.



El problema obrero.—Manifestación de obreros con motivo del paro general y cierre de las fabricas. Los manifestantes al pasar por el Prado.

mez Sierra.—Mauricio Maeterlinck es una de las figuras más interesantes de la literatura europea contemporánea. La admiración universal que despierta sus obras ha sido confirmada con la alta sanción del premio "Nobel" que abarca el pasado año. La honda espiritualidad, la sutil filosofía de cada palabra está realizada por las más perfectas galas de la forma. Mauricio Maeterlinck, aunque su nombre es un misterio que nunca se ve, pero que busca a Dios, se espera encontrarle. Entre su obra total, toda admirable, destacan espectacularmente sus obras de teatro: *La Mañana*, *Los Bluebeards*, *La Casa*, *El castaño de los indios*, *Los poetas muertos*, *El mundo ideal*, *La tragedia de los reyes*, que en un momento de la obra, en el tiempo y el lugar en que se desarrollan, rasos tan hermosos de humanidad y tal honda colubina, de psicología que hacen en un pocas palabras a una personalidad de los héroes de Hamlet y Júpiter. Sus figuras de mujer arrastradas por el amor y la fatalidad y segadas por la muerte brotan al corazón con tan persistencia, ten-



Dr. Isidro Roger de Franco y Becto, culto y pundonoroso militar, ascendido a segundo teniente como premio merecido a sus estudios aprovechados en la Academia Militar.

gente como Ofelia y Miranda. La Biblioteca "Renacimiento" ha querido servir a sus lectores el teatro completo de Maeterlinck, esta obra del arte contemporáneo dignamente puesta en castellano, y a esta fin ha encargado de la traducción al ilustre dramaturgo y sutil poeta, Langarón Martínez Sierra. A cargo el espíritu del autor de *Canción de Cuna* sea el más valioso de los dramaturgos con literatura de comprensión y responsabilidad en un tiempo, y sea la protagonista el *Comediantes de la Intrusa*.

El segundo volumen que edita en breve, contiene *Pelea*, *Melisanda*, *Uladina* y *Palomides*, Interior. La muerte de Tintagles.

"Hermosamente bello y con sus ritmos, será encantador y vivo el espejo de la obra. Tú eres la paz, reconocimiento pública, Dr. Martínez Sierra, sabiendo también por ahora sus obras teatrales, se ocupa en terminar una novela, *La hora del Diablo* cuya primera parte está en imprenta y que aparecerá en breve.



El problema obrero.—La comisión de obreros al calle del Ayuntamiento después de entrevistarse con el Alcalde.



El problema obrero.—La manifestación de obreros frente a la Secretaría de Agricultura esperando hablar con el Secretario.

CRONICA SOCIAL DE LA HABANA.

La matiné celebrada en el Hotel de Santa María del Rosario fue admirable, lucidísima, brillante.

La concurrencia selecta y distinguida. Las damas lucían espléndidas toillettes y era un encanto y una alegría simpática que llenaban el espíritu de intenso y agradable regocijo.

El programa bailable estuvo a cargo del simpático Alberto Barba, el cual ejecuto agradablemente "one steps" y "Hesitation waltz".

Las damas de la concurrencia fueron Sra. Hortensia Marqués de Arroyo, María Antonia Rafael de Bagner, Mercedes Hernández de Rodríguez y la distinguida esposa de P. Valls.

Las señoritas: Ofelia Justinián, Adelfa y Avelles Fany, Ofelia Walling, María Barillas, Lidia Justinián, Ofelia Aguilera, Elvira Baillon, Mery Andrade, Conchita Diaz, Mercedes Barillas, Matilde Campos, Elvira Juncadela, María Demestre, Adriana Lameis, María Juncadella, "Cachita" Campa, Estela Fernández, Margarita Raphael, Estela Fernández, Idalia Tan, Esther Lendian, María Fernández, Carmen Ballesteros.

Fue obsequiada la concurrencia espléndidamente por el señor Enrique Bagger, Presidente del Tennis Club y su elegante esposa Raphael de Bagger.

Con este motivo recibieron cariñosas felicitaciones de sus numerosas amistades y su elegante morada estuvo muy concurrida.

El viernes celebraron su simpático momento distinguidos amigos Sr. Alberto Fuentes y su hijo Albertito.

Con este motivo recibieron cariñosas felicitaciones de sus numerosas amistades y su elegante morada estuvo muy concurrida.

Las extensas simpatías del Sr. Fuentes tuvieron una palpable demostración en el día de su santo, pues ininidad de amigos le felicitaron cordialísimamente.

Fue un día de verdadera satisfacción para la distinguida familia Fuentes por la evidente demostración de afectos hondos y valiosos con que cuentan en la buena sociedad.

Fueron espléndidamente obsequiados los amigos, haciendo los honores la elegante dama Sra. Eulalia Q. de Fuentes.

Nuestra cordial felicitación al querido amigo y compañero

al gracioso "baby" que le sonríe por todos los días de su vida el alba de la felicidad.

El Sr. Ernesto Lecón, maestro de indiscutibles méritos de personalidad relevante, de estilo puro y limpio, virtuoso promontario en el arte musical, va a emprender una tournée por el interior de la Isla para dar una serie de conciertos.

Antes se despedirá del público habanero con un gran concierto efectuado en el Conservatorio Nacional de Música cuya fecha probable es del 15 al 20 de Septiembre.

Esta fiesta tendrá la singular importancia que conservan todos los días las que ha celebrado el eminente pianista cubano.

Los elementos más selectos de nuestro mundo artístico y social siempre simaron grandiosos elogios para los recitales del Sr. Lecón.

El acto se hallara patrocinado por distinguidos amigos de nuestra Capital.

De automano nuestra felicitación para el joven artista.

El viernes celebraron su simpático momento distinguidos amigos Sr. Alberto Fuentes y su hijo Albertito.

Con este motivo recibieron cariñosas felicitaciones de sus numerosas amistades y su elegante morada estuvo muy concurrida.

Las extensas simpatías del Sr. Fuentes tuvieron una palpable demostración en el día de su santo, pues ininidad de amigos le felicitaron cordialísimamente.

Fue un día de verdadera satisfacción para la distinguida familia Fuentes por la evidente demostración de afectos hondos y valiosos con que cuentan en la buena sociedad.

Fueron espléndidamente obsequiados los amigos, haciendo los honores la elegante dama Sra. Eulalia Q. de Fuentes.

Nuestra cordial felicitación al querido amigo y compañero

El Sr. Director del Colegio Pío, Don Miguel F. Díaz Poo, nos participa que ha trasladado su Colegio a la casa número 535, de la Cañada de Jesús del Monte, frente a la Avenida Estrada Palma en la Vibora.

"Hoy celebra sus natalias la simpática María Eche, distinguida señorita, a quien tenemos que felicitar en este día, en unión a la satisfacción de las muestras de cariño y simpatía que le han de obsequiar las numerosas amistades que le grampa en esta su morada noble y su atractivo compañía, la cual ha de ser más agradable y más hermosa al alba del piano que tocara con alma de artista, hoy que agregara la de la satisfacción mental de haber sido pedida en matrimonio por el elegido de su corazón el simpático industrial Sr. Salvador Ledo, joven de unos bellas cualidades que los de Dios no son pronto al alba. Mucho les saludamos por este motivo a nuestra amiga Sr. D. E. A."

La distinguida hija de nuestro correspondiente y Agente en el Avilado Sr. Vicente F. Villa esde. Srta. Angelina Villa esde. Que celebró el su día pasado mes día.

El cronista envía a tan simpática amiga su felicitación.

La distinguida hija de nuestro correspondiente y Agente en el Avilado Sr. Vicente F. Villa esde. Srta. Angelina Villa esde. Que celebró el su día pasado mes día.

El cronista envía a tan simpática amiga su felicitación.

Antonio González Pérez y Ledo, el monísimo primogénito del distinguido matrimonio Pérez-Ledón, ha pasado unos días enfermito a causa de ligera dolencia.

Al consignar esta noticia hacemos votos porque sea cada día más satisfactorio el estado del enfermito.

Sea nuestros fervientes deseos.

En la fiesta de Nuestra Señora de los Angeles han celebrado sus días estas distinguidas da-

mas de nuestra buena sociedad. Angelita Obregón de Becnal, Angeles Góvin de Mídan, Angelita de la Cañera de Chomat, Angela Martí de Toyneki, Angelica Pedro de Forcade, Angela Mariana Guerra de Mendoza Guerra, Angela Ota C. Brunser, Angela Fantasy de González, Angela Barrera de Casca, Inés, María de los Angeles Fernandez de J. M., Angelita Pardo de Alza, Angelita Martínez de Juncos, Mado de los Angeles Albertini de Perini, Angelita C. Avila de Mulot, Gustamante, Angelita Perdomo de Rodriguez, María de los Angeles Elasegni de Fax, Angela Castillo de Cornejo, Angeles Temes, viuda de Heymann.

La interesante dama Angelina Bernal de Bustamante y las señoritas: Angela Pérez Lora, Angelita Echarte, Angelita Calvo, Angelita Villa del Rey, Angelita Soler, Angelita Escobar, Angelita de Cárdenas, Angelita Perela, Angelita Gallo, Angelita O'Farrill, Angelita Príncipe, Angelita Rosado.

Los distinguidos esposos Antonio L. González Ramos y Mercedes Fernández nos participan su obsequio y nos ofrecen un caso en Santa Irene 22.

¡Quedamos reconocidos al ofrecimiento y a los jóvenes esposos les reiteramos el testimonio de nuestras simpatías.

También los estimados esposos Virginia García Betancourt y Felipe Suárez Pereira nos participan su nuevo domicilio en el Pasaje Montero Sánchez número 16, Vedado.

Quedamos agradecidos y deseamos a los distinguidos esposos todo género de felicias.

El martes quedó lucidísima el paseo de moda por el Prado y Avenida del Golfo.

Hago votos por que pronto nos veamos con otra grata nueva.

De Jatibonico.—Nota de Dueto.—Allí en el rincón más apartado del hogar del que en vida se llamó Juan Medialdea, se desahollaba hoy un cuadro triste, tristísimo!

Al proceder a la conducción de su cadáver hacia esta necrópolis contemplaron más ojos que ojos sujetos linearon todos sus rodillas en el suelo, apesadumbrados sus manos sobre el pecho, e inclinaron la vista hacia el cielo, sin que gruesas lágrimas, expresión del sentimiento, se vieran esperar, rodando y humedeciendo sus pálidas mejillas. Parecía como para implorar la clemencia del Divino Hacedor de todo lo creado, para que restituyera a sus espíritus, ya desolados por el estropajo de tan solícitos cuidados que por tres meses que duró su gravedad, guardaban ellos de su padre. Pedían valor para poder afrontar a los dolores graves, que como a todo hijo amante le embarga la pérdida irreparable del autor de sus días, su morada esta de futuro y ya no se sentirá la alegría aquella que reinó siempre, y se quedará en la que ha de espaciarse la energía principal que la hacía vibrar y entonar acordes de una melodía dulce.

Diego A. Ortiz

Jatibonico, Julio 21 de 1914.

De Matanzas. Dos elegidos toman tarjetas de bautizo. Regala a mi esposa.

La una, cuya descripción ya hice, cuando se bautizaron los hijos de los esposos Díaz Parra y Valls, Figueroa, es recuerdo de idéntica ceremonia del precioso niño Armando José hijo de un matrimonio tan simpático, como Ignacio Uriarte y Hermosa Ojeda.

Sacaron de pila al diminuto caballerito, sus tíos los esposos Elvira M. Oliva y Alfonso Borjas.

La otra ostenta en su portada un delicado ramo de violetas, sobre pergamino, y conmemora la entrada en la gran familia cristiana de la niña Lillian Ana Elvira, hija de los esposos Frank Rojo y Amelia Oliva.

Fueron sus padrinos la señora Ana Bassich de Rojo y el señor Pablo Oliva Alfonso.

Ambos fueron bautizados en la Catedral de San Carlos el día de ayer.

Larga vida descamos a los simpáticos primitos.

Esta ya de regreso en Matanzas procedente de Ciego de Avila el Licenciado Horacio Díaz Pardo, Representante a la Cámara por esta Pr.

El doctor Díaz, hecho cargo del important

fete de su hermano Rogelio, que viaja por Europa. Nuestra bien-enida.

El Bellamar Club. Abrió sus puertas en fiesta de inauguración, el sábado a las 8 de la noche.

Comenzó su esperar, sus salones, estancias llenos de los legión de adorable "bellas", que dieron animación y atractivo a la fiesta.

Un tercio de violín piano y flauta, comenzó los bailables que, entre números y selecciones, rememoró la fiesta a las doce.

Los miembros de la lista que se menciona son:

Yates y Rosa, Solomon, Angelina, Beaumont, Pilar, Céspedes, Eugenia, Catullo.

Señora María Martínez, Mercedes, Angelita y Margot Castañer, Eugenia Amado.

El simpático señorita Charito, Mena.

Doña María y Petit, Lucio, Estrella, Orozco, Juana, Carmen, Ángela, Espinosa, Esther Cortés, Soledad Pérez, Esther Domínguez, Rosa Valls, Nena Vico, Evangelina Torres, Elvira y Ancha Querol, Juana Quintas.

Señoras.

Consuelo García de Bretos, Dulce María Doval de La red, Rosa Martínez de Calderín, Ayo de Urquiza de Estorno y muchísimas más.

Al relación no esta completa. Por ello pido mil excusas.

Para el sábado próximo se celebrará y el domingo, a las ocho o nueve de la mañana, se celebrarán varias regatas.

En las de remo competirán tres canoas de Varadero, del Atlético y del Bellamar Club.

Al vencedor se le dará una artística copa adquirida al efecto.

Fueron sus padrinos la señora Ana Bassich de Rojo y el señor Pablo Oliva Alfonso.

Ambos fueron bautizados en la Catedral de San Carlos el día de ayer.

Larga vida descamos a los simpáticos primitos.

Esta ya de regreso en Matanzas procedente de Ciego de Avila el Licenciado Horacio Díaz Pardo, Representante a la Cámara por esta Pr.

El doctor Díaz, hecho cargo del important

De Santi-Spiritus.—Desde hace algunos días tengo ofrecido a mis lectores y bellas le-

ctas, una nota de amor simpatiquísima.

Tan simpática como inesperada.

Y hoy vengo a cumplir el ofrecimiento.

Empezaré por decir que se trata de una boda.

Boda que para algunos será una sorpresa, pues no la espero nadie.

Sin embargo, es lo cierto que se trata de una realidad.

Esta boda se celebrará en la primera quincena del corriente mes de Agosto.

Forman la pareja, la hermosa y gentil señorita Hortensia García Jiménez, la graciosa trigémita de ojos encantadores, hermana política del distinguido y correcto joven Alfredo E. Yañez, digno Cajero del Banco Nacional de Cuba en esta ciudad.

El elegido de su corazón—el de Hortensia—es el apreciable y correcto joven Eduardo López y Muruli.

En breve, para completar esta información social que tan oculta estaba, me propongo dar a conocer a mis lectores el día de la boda, y demás particularidades que con la misma están relacionados.

Y una vez más, sea la primera felicitación del Cronista, porque los futuros esposos sean felices.

Los distinguidos y jóvenes esposos—señores Vicente Fernández del Nogal y Rosa Nadal Palmiero, desde ayer han trasladado su residencia, provisoriamente, a la morada de sus padres, los apreciables esposos Nadal Palmiero, sita en la Avenida de Marcos García esquina a la calle de Céspedes.

Separado de esta suerte sus numerosas amistades.

Ha tomado pasaje por el Central, con dirección a la Habana, el apreciable joven Turiano Rogert Alvarez.

Pasará una temporada en la ciudad capitalina.

Que haya rendido un feliz viaje, y que esta le resulte grata.

Manuel García, el conocido empresario teatral, llegó en la mañana de hoy a esta ciudad, procedente de la Habana, en donde se encontraba desde hace algunos días.

ESCRITORES NOVELES

EL RAMO DE AZAHARES (Esbozo Novelesco)

En el álbum de la ideal y cultísima señorita Conchita Fernández.

Iris, la hija de Electra; la mensajera de los dioses, a quien la casta Juno convirtiera en hermoso símbolo de paz y bonanza, lucía esplendorosa en un cielo azul, exento de nubes.

La lluvia había cesado y la selva se sacudía recojida del reciente chubasco con que tan complaciente madama le obsequiara.

Acariciadas por el suave beso de una brisa aromatizada, mecíanse blandamente las altas ramas de aquellos seculares árboles, esparciendo en su derredor un abundante rocío que, al caer, se transformaba en una maravillosa cascada diamantina, al descomponer los rayos solares aquellas gotas cristalinas, en múltiples irisados colores.

A ese rumor misterioso e indefinido de la selva, conjunto de

mil ruidos sordos de hojarasca seca que levanta el viento, crujir de ramas que se balancean, arrastre sigiloso de reptiles por entre la espesura... mezclábanse en caótica confusión, los agudos silbidos de millares de pájaros de variadas especies, los cuales con su alborozo y estruendoso concierto parecían querer expresar sus gracias al Todopoderoso Creador.

Éra un día calmoso, de fines del mes de Junio.

Huyendo de los rigores de una atmósfera caldeada y un sol que lanzaba sus rayos verticalmente, había llegado hasta allí, cuando me sorprendió la tormenta que me obligara a refugiarme en aquella abandonada cabaña de leñadores.

Dejé mi provisional albergue y me interné por un tortuoso sendero que corría paralelo a un arroyuelo, ahora crecido por las lluvias.

¿Hacia donde me dirigía? Lo ignoraba. Pensaba en ella, en aquel delicado botón de rosa en flor, en aquella virgen adorable

de figura humana, cuyos hermosos y rasgados lindos ojos, poseían el poder de la seducción y envía pequeña y graciosa boca provocaba al pecado, al mostrar en cada sonrisa de ángel, las dos hileras de nacarinas perlas más finas que se vieran.

Discurriendo por entre las malezas, llegué a mi paraje solitario, donde perdido entre la selva, exhalaba su delicado perfume un florido rosal silvestre. Obedeciendo a una intuición inexplicable, le privé impudicamente de uno de sus más bellos ejemplares, e inconscientemente comencé a arrancarle una a una sus sedosas hojas, mientras les interrogaba "¿in mente? me amarás ella?"

Ligó la postrera, y ¡oh! dolor... una ráfaga impetuosa me la arrebató, al tiempo que siento caer algo sobre mis hombros. Contrito, apesadumbrado, por la irreparable pérdida de mi postrerhoja, llevé mi diestra negligentemente y ¡grata sorpresa!... ¡Éra un poético y simbólico ramo de azahares, de virginal blancura!... Embriagado de gozo levanté la vista. A la izquierda y sobre mí, se

elevaba un gallardo y florido naranjo, del cual se desprendera.

¡Aquello era una dulce promesa, una halagüeña esperanza, de mi felicidad futura!...

Lentamente llevé aquel hermoso ramito de exquisita fragancia a mis labios y pensando en ella, deposité sobre él un purísimo osculo de amor, mientras mis labios temblaban de emoción murmuraban quedamente un dulce y amoroso nombre!...

Gerardo Castro del Castillo.

Para dar a conocer su negocio ahí está

"BOHEMIA"

La más popular y más leída de todas las revistas habaneras.

NEVERAS SANITARIAS

"White Frost"

Estas HIGIENICAS NEVERAS de metal, forma redonda, y conocidas ya por nuestros clientes, son las preferidas por las más distinguidas familias y usadas en los propios hogares de los

Médicos de mayor reputación en Cuba.

Las hay también en forma cuadrada para los que la prefieran, que como las otras son todas de Metal galvanizado y Esmaltada en Blanco inoxidable, atractiva y cómoda.

No ponga en peligro su salud con neveras de madera.

3 tamaños, \$40, \$45 y 50, M. O. con Tanque.

6 tamaños con Tanque \$40 a \$110, M. O.

Pida Catálogo

FRANK G. ROBINS Co.

Obispo 69-71, Habana

JARABE

NER-VITA

Ner-Vita Es Vida De Los Nervios. Es Fortaleza Para La Sangre. Robustece Todo El Organismo. Impide La Decrepitud. Tonifica Y Reconstituye. Vigoriza El Sistema En General. Abre Las Puertas Del Bienestar. Recuerdese el nombre del mejor vigorizador que se conoce.

NER-VITA

THE ANGLO-AMERICAN PHARMACEUTICAL CO., Ltd., Chesham, London. DE VENTA POR TODO DRUGGIST.

PEPTO-KOLA ROBIN

(GLICEROFOSFATOS, KOLA y PEPTONA)

En este licor el Rojo de Kola está conservado en estado natural como en la nuez fresca

Exquisito y Maravilloso Licor estimulante
ALIMENTO DE AHORRO DE FUERZAS

Soberano contra:

NEURASTENIA, CANSANCIO EXCESIVO
FATIGAS PASAJERAS, FÍSICAS e INTELLECTUALES
CONVALENCIA, DIABETES, ALBUMINURIA, ETC.

Dosis: 1 copita de las de licor después de cada comida.

VENTA AL POR MAYOR: 13, RUE DE POISSY, PARIS. — AL POR MENOR: En las principales Farmacias



AGUAS MINERALES DE

VITTEL

GRANDE SOURCE

BOTELLAS

La Botella.....\$ 0.30
6 " por .. 1.50
La Caja de 50. 11.50

MEDIAS BOTELLAS

6 por.....\$ 1.00
Una ½.....\$ 0.20



AGENTES: BRUNSWIG & CO. — APARTADO 633. HABANA

GLYKOLAÏNE ROBIN

(KOLA GLICEROFOSFATADA, GRANULADA)

Asociación de los Glicerosfosfatos principales activos de la Kola.

Reconstituyente y Estimulante del
SISTEMA NERVIOSO y MUSCULAR

Soberano contra:

NEURALGIA, NEURASTENIA
DEBILIDAD, CANSANCIO EXCESIVO, ETC.

MEDICAMENTO DE AHORRO DE FUERZAS

Dosis: 1 ó 2 cucharaditas pequeñas por comida.



VENTA AL POR MAYOR: 13, RUE DE POISSY, PARIS. — AL POR MENOR: En las principales Farmacias

MANZANA DE ANIS Por Francis Jammes

FOLLETIN DE LA REVISTA ILUSTRADA "BOHEMIA"

FRANCIS JAMMES

En los Pirineos Bajos, a la orilla del Gave de Pau, vecina de España, una población francesa, que fué capital del Béarn en el siglo XII y hogar, siglos después, de la secta calvinista, existe hoy, tranquila en su reposado vivir de pueblo grande. Llámase Orthez. Las guías dicen que es una antigua ciudad, a la entrada de un valle; que tiene 6524 habitantes y comercio de cueros, de jamones, de cal hidráulica, fábricas de conservas alimenticias y hilados de algodón. Lo que las guías no dicen, es que en la vieja ciudad, que oyó las predicaciones heterodoxas de Teodoro de Beza, escribe sus versos técnicamente heterodoxos y sus prosas extraordinarias, un singularísimo poeta de nuestros días, Francis Jammes.

El retiro campestre, la existencia voluntariamente obscura, la comunión perpetua con la naturaleza inmortal, han dado a su poesía la clara, enorme, sencilla originalidad que le ha hecho famoso. Del campo es la fragancia de sus versos, que no se ajusta a la métrica corriente—son como botes recortados por mano de jardinerco experto, sino como ramas libres de un arbusto silvestre, armonioso aun en su despenada profusión de follaje.

Francis Jammes, nacido en Tournay en 1868, fué en su juventud pasante de notario. Publicó sus primeros versos, un folletito: *Six sonnets*, en 1891, y sucesivamente otras composiciones recogidas en cuadernos que reimprimió, en 1898, en el tomo que lleva este título: *De l'Angelus de l'Aube a l'Angelus du Soir*, 1888-1897. Ya por entonces habíase retirado a Orthez, con su madre viuda, y moraba en la vivienda que supo evocar el malogrado Carlos Guérin en hermosos y versos. Como son ellos cabal retrato del poeta, y fiel trasunto de los lugares en que vive, quiero copiarlos aquí, solo fragmentariamente, trasladados a nuestro idioma:

"Cuando el simbolismo agotaba todas las fantásticas riquezas verbales, la poesía de Jammes se nos apareció como una muchacha desnuda, en el rocío de una mañana verdadera. Era un refrigerio, como una pasadita por entre árboles y hierbas. Una vez más, un poeta descubriría la naturaleza, la desnuda, la contemplaba, la poesía, como a una mujer viva, de cuya sonrisa y de cuyo perfume se hubiera enamorado." El símbolo perfecto de esta poesía, impregnada de naturaleza ingenua y virginalmente aleja, todo lo posible de la literatura que despreciaba Verlaine.

El arte poético verlainiano, quizá no ha tenido más fiel cumplidor que Francis Jammes, y no de propósito, sino por temperamento. Este retorcido del lenguaje a la elocuencia, este adolecerse de todo matiz por fugitivo que parezca, este desprecio absoluto de la rima y de la métrica consagrada, argüetes de pacotilla, mascaradas de una imaginación vacua y de un corazón enjuto, bien sabe llevarlos por Jammes, naturalmente, con toda espontaneidad, a terminos inconcebibles. Y de aquí la acusación de inhabilidad técnica formulado contra él. Pero, con todo, ¡qué profundo y maravilloso espíritu de poeta vaciado en moldes libres, apropiadísimo a su inspiración, le han reconocido hasta lo más adversario!

"Hoy no existe en Francia, indudablemente—afirma Renjigo de Gourmont— otro poeta capaz de evocar un cuadro tan claro y verdadero, con palabras tan sencillas, con frases por el estilo de las de una conversación vaga, y que, sin embargo,

Poeta, tu mansión a tu faz se parece. Tiene barba de hiedra, y el cedro que ensombrece con sus ramas las dos vertientes de tu techo, como tu corazón es altivo y derecho.

El musgo de las tapias del corral es adorno. Un solo piso humilde tiene la casa. En torno del pozo y del laurel, en el jardín, hay grama.

Cuando el grito escuché de tu vocera que clama como pájaro herido, sentí tibia emoción.

A ti se encaminaba, tiempo ha, mi corazón y te encontré lo mismo que te había soñado. Via tus perros jugar en el enarenado suelo, lánguidamente; y hallé bajo el listado sombrero tuyo, igual a urraca negra blanca, el suave acogimiento de tu mirada franca.

Encuadra el campo tu ventana pesada; Los cristales abiertos de un armario, la quietud de la quietud; campaña copian, entre tus libros de poeta...

Juan de Gourmont ha escrito:

"Cuando el simbolismo agotaba todas las fantásticas riquezas verbales, la poesía de Jammes se nos apareció como una muchacha desnuda, en el rocío de una mañana verdadera. Era un refrigerio, como una pasadita por entre árboles y hierbas. Una vez más, un poeta descubriría la naturaleza, la desnuda, la contemplaba, la poesía, como a una mujer viva, de cuya sonrisa y de cuyo perfume se hubiera enamorado."

El mismo ha dado el resumen completo de su visión en una de las breves Notas, que son como poemas en prosa, recogidas en su libro *Pensée des Jardins* (1906). Véase *Sobre verdaderos Gobelinos*:

"El entrecruzamiento de los astros, las curvas que los unos describen en las órbitas de los otros, las líneas que trazan, la periódica reaparición de cierto planeta amarillo, o azul, o turquí, o violado, o amarillado, o verde, o rojo—según su composición química—todo es parte de un telar de sedas complicadas en que se teje el mundo visible. De aquí, la Tierra.

"Tejidos como nosotros y tejidas las cosas. Formamos parte de las tapicerías del Inf-

Trenes Eléctricos del F. C. del Oeste

A Arroyo Naranjo, Calabazar, Rancho Boyeros, Santiago de las Vegas y Rincón.

Cada Hora en ambas Direcciones

De la Estación Central desde 5.15 a. m. hasta 9.15 p. m. De Rincón desde 5.05 a. m. hasta 10.05 p. m. Ultimo Tren, de la Estación Central 11.15 p. m. :

La Máquina de Escribir OLIVER

Agentes exclusivos.

CALLEJA & Co.



MERCADERES 16 Y MEDIO. TELEFONO A-1793.

MANZANA DE ANIS Por Francis Jammes

FOLLETIN DE LA REVISTA ILUSTRADA "BOHEMIA"

nito, que es el palacio de Dios.

"Esta caza de liebres en esta llanura: estos monteros sofocados; esta fontana que refleja liebrechos; esta rosa en este seto; esta mujer que abre el cañizo de un campo, ¿son algo más que un sabio bordado y una pintura sutil, tejidos con los volantes de la gravitación, los rayos del espectro y las madejas de los cometas?"

"Heliotropo humilde, de rostro que se opone al sol y sigue los movimientos de su rucua innumerable! ¡Tan hermano eres del copo de nieve como de la célula cerebral que me ayuda a explicarte en este momento!"

Pero, en ocasiones, agrandase la pincelada, y el paisaje que describe va de lo pequeño a lo pequeño y lo incommensurable en una soberbia gradación, como en esta poesía que a renglón seguido se copia, en traducción nuestra:

El campesino, cuando el sol se pone,
con su rebaño de la feria vuelve
por el sendero. Muchas veces, du-
ros,
los becerillos en volver se obsti-
nan,

y, para que adelanten, es preciso
tirar con una cuerda de su cuello.
Mas los becerros, de húmedos y
blancos
hocicos, amuerden la tirante sogá.

De pronto alguna oveja se desman-
da
y el perro del pastor, perro amari-
llo

que parece tallado de madera,
la persigue ladrando y revolviendo
nubes de polvo en el camino. Al
borde
del camino hay un seto; la pradera
tras el seto se extiende; la campiña
dilatae después; en sus confines
se escucha el son del Gave; los ri-
bazos

más allá se recuestan, con extensos
cuadros rojizos, verdes y amarillos.
Donde acaba el ribazo, por encima,
pero mucho más lejos, las montañas
encumbranse; y encima de los pi-
cos
el aire iluminado se prolonga.

Sus l'ibros de poesía muestran una evolución no interrumpida de su espíritu. En *De l'Angelus de l'Aube a l'Angelus du Soir*, aparecen los recuerdos de infancia; la vida familiar en la provincia callada; los muebles que conservan algo del alma de los que fueron dueños; los campesinos humildes; los huertos colmados de verdura; los opulentos frutales; las bestezuelas del campo; las mur hachas de falda corta y pelo suelto; las criollas románticas que quieren con pasión y se mueren jóvenes; todo el repertorio de una poesía que se desprende de ese mundo sencillo, suave, hondamente afectivo, inspirador de Francis Jammes. En *Le Deuil des Primevères* (1901) muéstrase lleno de inquietud apasionada, de vagilación juvenil en las elegías; y en las estupendas *Quatorze prières*, con que acaba el libro, llega a las cumbres de una compasión amorosa por todo lo creado, por lo que sufre silenciosa y resignadamente, por los dolores humildes y los desgarramientos brutales, que le hace pensar en un moderno Francisco de Asís. *Le Triomphe de la Vie* (1902), que comprende dos poemas: *Jean de Noarrieu* y *Existences*, pone en acción los elementos poéticos dispersos en las colecciones precedentes. El primero, poema que contiene acaso los trozos más hermosos que Jammes ha escrito, le retrata de cuerpo entero; está lleno de naturaleza y

de sensualidad. *Existences*, desarrollado en forma dramática, refleja prodigiosamente toda la vida de murmuraciones y de contemplaciones, de ridiculeces y de *cochonneries* de un pueblo pequeño. El lenguaje es de una naturalidad asombrosa, de una desnudez nunca intentada; junto a trozos líricos de gran vuelo, tiene pasajes de un volutamente exagerado prosaísmo. No recordamos en arte nada parecido, y sólo se puede comparar en cierto modo con lo que son en música la *Luisa Charpentier*, o quizá mejor, la *Sinfonía doméstica* del poderoso Ricardo Strauss.

La postrer colección poética de Jammes, *Clairières dans le Ciel* (1906), compónese de un poema en tercetos, *En Dieu*, consagrado a la virginal Eugénia de Guérin; de una serie titulada *Trisstesses*, notas llenas de un sentimiento matizado; de un poema en diálogo, *Le Poète et sa femme*, seguido de varias poesías y de *L'Eglise habillée de feuilles*, monólogo místico, hecho de contemplación y de plegaria, libro de fe y amor; la naturaleza ha llevado al poeta hasta el trono de Dios; el fauno, como en las historias de santos, se ha bautizado, y hace sonar bajo las frondas que visten la iglesia humilde, ante las luces que tiemblan en el altar de la Virgen María, las rústicas tonadas de su flauta pastoril, con ardor de neófito, como en ofrenda de todo lo que conoció y amo en su vida pasada.

Porque Jammes es creyente. No ha sido la suya una conversión pregonada a bombo y platillos y traducida en un aumento de tirada para sus libros; ha sido, sencillamente, una vuelta a las prácticas religiosas que ha

dado mayor suavidad y acentos de poeta y una trascendencia mayor a su concepto del mundo externo. Poesías sueltas, publicadas después de varias revistas, muestran tranquilo de ánimo, sensible lo menudo de los seres, que le da como gigantesca representación de un Poder superior.

Característica de la poesía de Jammes son una refinada sensibilidad que le hace encontrar nuevas analogías entre series cosas, al parecer con cierta coherencia, y un delicioso humorismo que se manifiesta hasta en su manera de emplear palabras, que no es la corriente y que basta para darle fisonomía distinta de la que por su tinte hemos visto en él. Pero siempre su humorismo aparejado con la ternura, como en la poesía que sigue:

Junto al cesto de huevos el alba-
naque
la niña. En él, a más de santos y
fiel
y del tiempo que hará, puede
los celest
signos: Carnero, Toro, Cabra, b
ces, etcéte.

Así piensa, como es una niña
camp
que en las constelaciones, tan
llantes, tan al
hay mercados iguales a los de se
con ar
con carneros, con toros, con pec
y con cabra.

Sin duda es el mercado del ca
lo que
Y si en el signo Libra la pájima
vini
piensa que allá en el cielo, como
la tienda, del
pesar también la sal, el café y la
conciencia

Higiene - Belleza

Crème Simon

Paris

Preparada con materias primas de absoluta pureza, es incomparable para los cuidados del cutis.

Polvo y Jabón Simon

EXIGIR esta marca y rechazar las imitaciones.



Sin la goma "MOHAWK"

No estoy...
... completo.



3.500 MILLAS SIN ACCIDENTES

Unico receptor: - ANDRES DIAZ PAIRO.

Zanja 4 y 6. - Teléfono A. 7007.